No.083　2021年9月1日

# うらやす市の　お知らせ

「広報うらやす」やさしい にほんご版

「やさしい にほんご」とは？
外国人にも わかりやすい 日本語です。子ども、高齢者、障がい者の方にもわかりやすい 日本語です。

うらやすしの おしらせ

## 新型コロナウイルス ワクチン接種の 新しい お知らせ

### 12歳以上の人で、接種券が 届いた人は いつでも 予約できます

**予約する日を 知らせる ハガキは 送りません。**

※ 9月1日（水）から 9月12日（日）まで 文化会館・公民館は休みになりますが、ワクチン接種は やっています。

・これから 12歳になる人：12歳の 誕生日に接種券を 送ります。

【接種する日の 注意】
・12歳から 15歳の人：お父さんか お母さんと 一緒に 来て ください。
・16歳から 19歳の人：具合が 悪くなったときに お父さんや お母さんなどに　電話します。 電話番号を 教えて ください。

### 夜に ワクチン接種できる日が あります

**【日時】** 9月２４日（金）、10月１日（金）　午後6時から 午後9時まで
**【場所】** 中央公民館、オリエンタルホテル東京ベイ
**【予約の方法】** 右の ＜予約の方法＞の「集団接種」 を 見て ください。

### お腹に 赤ちゃんが いる人と その家族は ワクチン接種が 早くできます

**【対象】** お腹に 赤ちゃんが いる人、その 夫、一緒に 住んでいる 家族
※すでに 予約した人も 接種の日を 早くすることが できます。
予約のときに 言って ください。

**【場所】** 文化会館、中央公民館、富岡公民館、日の出公民館
**【予約の方法】** 市コールセンター　047-707-2936

**ワクチンを 受けたあとでも、新型コロナウイルスが うつることが あります。**
**ワクチンを 受けた人も マスクをして ください。**

### ＜予約の方法＞

**集団接種（公民館や 文化会館で ワクチンを 受ける）**

インターネット または 電話で 申し込んで ください。

◆インターネット予約
**予約専用フォーム**　※日本語
https://urayasu.hbf-rsv.jp/

◆電話予約
**市コールセンター**
※日本語・英語
**047-707-2936**
午前8時30分から
午後5時まで

**個別接種（病院で ワクチンを 受ける）**

予約の方法が、病院によって 違います。
詳しくは ホームページを 見て ください。

◆国際センター　ホームページ
※やさしい日本語

◆浦安市ホームページ
※日本語

**浦安市では みなさんが 早く 接種できるように 今までの 計画を 変えることが あります。ホームページを 見てください。**

国際センター
※やさしい日本語

浦安市
※日本語

## 東京2020オリンピック　浦安市に 関係する 選手が がんばりました

**柔道　ウルフ・アロン選手　日本**

男子100ｋｇ級で 金メダルを 取りました。
混合団体（男女6人の チーム）で 銀メダルも 取りました。ウルフ・アロン選手は、東海大学付属浦安高等学校を 卒業しました。今は、了徳寺大学の 職員です。

**自転車マディソン 中村妃智選手　日本**

女子マディソンに 出ました。マディソンは 自転車の競争です。2人が 交替で 長い距離を 走ります。
中村選手は、浦安市で 生まれました。

2020年の 浦安市の イベントにも 出ました。

**アーチェリー**
**スティーブ・ヴァイラー選手**
**ガブリエラ・シュレッサー選手　オランダ**

混合団体（男女 2人の チーム）で 銀メダルを 取りました。ヴァイラー選手と シュレッサー選手は、オリンピックの 10日前から 5日前まで 浦安市 運動公園で 練習しました。

## 9月9日(水)は「救急の日」です

救急車が来るまで8分かかります。もし あなたが、息が止まった人・心臓が止まった人を助ける方法を知っていたら、人の命を救うことが できるかもしれません。

**【目の前で 人が 倒れたら、あなたに やってほしいこと】**

1. 倒れた人に「大丈夫ですか」と大きな声で呼びかける
2. まわりの人に ①119番に電話して 救急車を呼んでもらう ②ＡＥＤを持ってきてもらう
3. 倒れた人の息が止まっていたら、**マスク・ハンカチ・タオル・服などを、倒れた人の鼻・口の上に置く**
4. 「2分間、倒れた人の胸を押す」＋「ＡＥＤを使う」を繰り返す
5. 救急車が来るまで **4**を続ける

小さな子どもには「口に息を吹き込む方法」が役に立ちます。しかし 新型コロナウイルスが心配な人は「口に息を吹き込む方法」ではなく、**4**をやって ください。

ＡＥＤは心臓が止まった人を助ける道具です。強い電気が出ます。使い方を覚えましょう。

**【電話】**消防本部 警防課 047-304-0144

## 古い消火器と新しい消火器を取り替えて ください

浦安市は、市民の皆さんに消火器を無料で貸しています。古くなった消火器は消防署に返して ください。新しい消火器を貸します。

古くなった消火器

消火器に ついている番号が「120500」以下の消火器

家を引っ越す人

| | |
|---|---|
| 浦安市内で引っ越す人 | そのまま 新しい家で 使って ください |
| 浦安市から出ていく人 | 消防署へ返して ください |

消火器を返す／借りる

**【場所】**消防署、今川出張所、堀江出張所、日の出出張所

**【時間】**毎日 午前7時から 午後8時まで

**【持ち物】**名前・住所が わかるもの(免許証、在留カードなど)

**【電話】**消防本部 総務課 047-304-0142

## 9月21日は「国際平和デー」です

世界中の人々が平和について考える日です。浦安市では鐘を鳴らします。皆さんも家族や友だちと、幸せな生活や世界の平和などについて話し合いましょう。

**【電話】**地域振興課 047-712-6247

## 使い終わった 油・服・布を 集めます

**【時間】**9月8日(水) 午前9時から 午後2時まで

**【場所】**浦安市役所 1階 市民ホール

**【集めるもの】**料理で使った古い油・服・布。服・布は洗濯して乾かしてから、中が見える袋に入れて 持ってきて ください。

**【注意】**車で来る人は市役所の駐車場を使って ください。

**【電話】**ごみゼロ課　047-712-6485

## 電池を ごみと 一緒に 捨てないで ください

リチウムイオン電池などの充電ができる電池は、外から押されると火が出ることがあります。

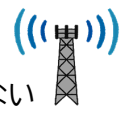
とても危険です。捨てるときは浦安市役所 6階 ごみゼロ課、または電気店などの リサイクル協力店に持っていって ください。絶対に ごみと一緒に捨てないで ください。

リサイクル協力店など詳しいことは https://www.jbrc.com/general/recycle_kensaku/ を見て ください。

**【電話】**ごみゼロ課　047-712-6485

## テレビが 映らなくなるかもしれません

携帯電話の基地局を作っています。そのために、テレビの画面が映らないことや、画面が動かないことが あります。対象の家には チラシで お知らせします。テレビが映らなくなったら 電話して ください。



**【日にち】**9月30日(木)

**【電話】**700MHz テレビ受信障害対策 コールセンター 0120-700-012

午前9時から 午後10時まで

**緊急事態宣言が 出ています。**

**公民館・国際センターなどは**

**9月1日から 9月12日まで 休みます。**

**詳しくは 浦安市ホームページを 見て ください。**

※ワクチン接種は やっています。

## 資源ごみを 出せる 日 と 時間

| 場所 | ビン・缶・ペットボトル | 紙(新聞・雑誌など) |
|---|---|---|
| 猫実、北栄、当代島 | 火曜日 | 月曜日 |
| 堀江、東野、富士見、舞浜、鉄鋼通り3丁目 | 水曜日 | 土曜日 |
| 海楽、美浜、入船、日の出、明海 | 木曜日 | 月曜日 |
| 富岡、今川、弁天、高洲、港、鉄鋼通り1・2丁目、千鳥 | 金曜日 | 土曜日 |

・ごみは集める日の **午前7時から 午前8時まで**の間に出して ください。

・粗大ごみ(自転車や家具などの大きな ごみ)は、別に集めます。

電話で申し込んで ください。**粗大ごみ 受付センター**　**【電話】**047-305-4000

## 外国人 相談窓口

### ◆ 市役所 3階　地域振興課

**【時間】**毎週 月曜日から 金曜日まで 午前10時から 12時まで、午後1時から 4時まで

**【使える言葉】**英語・フランス語・中国語・ポーランド語・ロシア語・日本語

**【電話】**047-712-6910

### ◆ 国際センター

**【時間】**毎週 月曜日から 金曜日まで: 午前9時から 午後9時まで
毎週 土曜日・日曜日: 午前9時から 午後5時まで

**【使える言葉】**英語・日本語　**【電話】**047-306-5181

**発行: 浦安市国際交流協会　〒279-0004 浦安市 猫実 1-12-38 集合事務所 3階　047-381-5931　http://www.uifa-urayasu.jp/**